

# صلاح جاهين

(١٩٣٠-١٩٨٦)



ولد صلاح الدين بهجت أحمد حلمي جاهين، في ٢٥ ديسمبر ١٩٣٠ في حي شبرا بالقاهرة في شارع جميل باشا.

أول قصيدة حقيقية كتبها كانت وهو في السادسة عشرة من عمره يرثي فيها الشهداء الذين سقطوا في مظاهرات الطلبة بالمنصورة عام ١٩٤٦. بدأ صلاح جاهين حياته العملية في جريدة بنت النيل، كانت بدايته مع فن الكاريكاتير في عام ١٩٤٩ ثم جريدة التحرير. في أواسط الخمسينيات بدأ صلاح جاهين مسيرته الفنية التشكيلية في مجلة روز اليوسف، ومسيرته الشعرية التي بلغت ذروتها في ديوانه الشهير والكبير الرباعيات. ساهم برسوماته في مجلة "صباح الخير" منذ بدايتها، يعد من أشهر رسامي الكاريكاتير في مصر، وبرزت رسوماته الكاريكاتيرية عندما انضم لأسرة جريدة الأهرام عام ١٩٦٢.

خلال الفترة التي فصلت بين أواسط الخمسينات وبين ٥ يونيو ١٩٦٧ غنى صلاح جاهين للحب والشباب والأطفال، كما غنى للثورة المصرية ولزعيمها جمال عبد الناصر، ولكنه بعد النكسة التي حدثت في ذلك اليوم أصيب بحالة من الكآبة لم يشف منها حتى رحيله. لقد كانت رسوم صلاح جاهين الكاريكاتورية مؤثرة للغاية، لدرجة أنها تسببت أكثر من مرة في أزمات سياسية عديدة كان من أبرزها اختلافه مع الشيخ الغزالي بالكاريكاتير عند مناقشة مشروع الميثاق في عام ١٩٦٢. كان صلاح جاهين على شفا دخول المعتقل، فقد وضع اسمه على رأس قائمة المعتقلين أكثر من مرة نظراً لما يعرف عنه من ميول يسارية ونقد للنظام، لولا تدخل الرئيس جمال عبد الناصر شخصياً لحذف اسمه خمس مرات. أصدر صلاح جاهين العديد من الدواوين من أهمها «كلمة سلام» عام ١٩٥٥، كما قام بترجمة بعض المسرحيات العالمية مثل «الإنسان الطيب».

توفي صلاح جاهين في ٢١ إبريل ١٩٨٦.<sup>١</sup>

<sup>١</sup> «صلاح جاهين»، ذاكرة مصر المعاصرة،

<http://modernegypt.bibalex.org/Types/Persons/Details.aspx?ID=49M%2FwCitt9r9you6X5zbDA%3D%3D>

## مصادر بليوجرافية مُختارة مُتاحة في مكتبة الإسكندرية

### أعمال الكاتب:

#### الشعر:

جاهين، صلاح. أزجال صحفية. ط. ٢. القاهرة: مركز الأهرام، ١٩٩٥.

رقم الاستدعاء: 892.716 J251a 1995 (المستوي الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:167093>

جاهين، صلاح. أشعار العامية المصرية. ط. ٢. القاهرة: مركز الأهرام، ١٩٩٣.

رقم الاستدعاء: 892.716 J251ash 1993 (المستوي الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:103143>

جاهين، صلاح. الأغاني. ط. ٢. القاهرة: مركز الأهرام، ١٩٩٣.

رقم الاستدعاء: 782.43 J251 1993 (المستوى الثالث السفلي B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

جاهين، صلاح. أنغام سبتمبرية: أشعار بالعامية المصرية. القاهرة: مكتبة مدبولي، [١٩٨٤].

رقم الاستدعاء: 892.916 J251ang (المستوى الرابع السفلي B4 -- المجموعات الخاصة -- سامي خشبة)

جاهين، صلاح. رباعيات. تقديم يحيى حقي. مكتبة الأسرة. روائع الأدب العربي. [القاهرة]: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٦.

رقم الاستدعاء: 892.716 J251 (المستوي الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:82290>

جاهين، صلاح. عن القمر والطين: (أشعار بالعامية المصرية). تقديم رجاء النقاش. مكتبة الأسرة. الروائع. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٩٨.

رقم الاستدعاء: 892.716 J251an (المستوي الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:82908>

جاهين، صلاح. قصاقيص ورق. القاهرة: مؤسسة روز اليوسف، ١٩٦٦.

رقم الاستدعاء: 892.716 J251q (المستوي الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:144242>

جاهين، صلاح. كلمة سلام. دم.: دار الفكر، [١٩٥٥].

رقم الاستدعاء: 892.716 J251k (المستوى الثاني السفلي B2 -- المجموعات الخاصة -- عبد الغنى أبو العينين)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:143096>

جاهين، صلاح. كلمة سلام وموال عشان القتال. ط. ٢. القاهرة: مطبعة ومكتبة الدار المصرية، [١٩٦٧].

رقم الاستدعاء: 892.716 J251ka 1967 (المستوى الثاني السفلي B2 -- المجموعات الخاصة -- المخزن)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:136093>

جاهين، صلاح. منوعات غنائية. القاهرة: مركز الأهرام، ١٩٩٧.

رقم الاستدعاء: 782.420268 J251 (المستوى الثالث السفلي B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:296984>

جاهين، صلاح. موال عشان القتال. القاهرة: دار الفكر، [١٩٥٦].

رقم الاستدعاء: 892.716 J251m (المستوى الثاني السفلي B2 -- المجموعات الخاصة -- عبد الغنى أبو العينين)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:146482>

Jahin, Salah. "Like the Fellahin". Translated by M. M. Badawi. *Journal of Arabic Literature* 1 (1970): 18-19. e-article. JSTOR (database). ITHACA.

Jahin, Salah. *Ruba'eyat*. Translated by Nehad Salem. Cairo: Elias Modern Publishing House, 1988.

رقم الاستدعاء: 892.716 C4339 (المستوي الأرضي E)

## المسرحيات:

جاهين، صلاح. الليلة الكبيرة وخمس مسرحيات. القاهرة: مركز الأهرام، ١٩٩٢.

رقم الاستدعاء: 892.726 J251 (المستوي الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:82040>

## الكاركاتير:

جاهين، صلاح. سداسية صلاح جاهين الكاريكاتورية. القاهرة: دار المستقبل العربي، ١٩٨٨.

رقم الاستدعاء: 741.5 J251 (المستوى الثالث السفلي B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

<http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:71394> : متاح أيضاً ككتاب إلكتروني:

## كلمات الأغاني:

«بستان الاشتراكية». كلمات صلاح جاهين. في أدهم الشرقاوي؛ بستان الاشتراكية. ألحان محمد الموجي. غناء عبد الحليم حافظ. كاسيت صوتي. القاهرة: صوت الفن، [١٩--].

رقم الاستدعاء: AT 1412 (المستوى الثالث السفلى B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

«صورة». كلمات صلاح جاهين. في صورة؛ ناصر يا حرية؛ بركان الغضب؛ بلدي يا بلدي. ألحان كمال الطويل. غناء عبد الحليم حافظ. كاسيت صوتي. القاهرة: صوت الفن، ١٩٩٢.

رقم الاستدعاء: AT 1413 (المستوى الثالث السفلى B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

الليلة الكبيرة. كلمات صلاح جاهين. ألحان سيد مكاوي. إخراج عبد المنعم كامل. كاسيت مرئي. القاهرة: دار الأوبرا المصرية، [١٩٩-].

رقم الاستدعاء: VHS 2364 (المستوى الثالث السفلى B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

«المسئولية». كلمات صلاح جاهين. في المسئولية؛ راية العرب؛ مطالب الشعب؛ بالدم. ألحان كمال الطويل. غناء عبد الحليم حافظ. كاسيت صوتي. القاهرة: صوت الفن، ١٩٩٢.

رقم الاستدعاء: AT 1400 (المستوى الثالث السفلى B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

## الأملام السينمائية:

أميرة حبي أنا. قصة نجيب محفوظ. سيناريو وحوار ممدوح الليثي، وصلاح جاهين. إخراج حسن الإمام. القاهرة: كايرو فيلم، [١٩٧٤]. كاسيت مرئي. القاهرة: أفلام جمال الليثي، [٢٠٠-].

رقم الاستدعاء: VHS 2151 (المستوى الثالث السفلى B3 - مكتبة الفنون والوسائط المتعددة -- المخزن)

خالي بالك من زوزو. تأليف صلاح جاهين. إخراج حسن الإمام. إنتاج تاكفور أنطونيان. ١٩٧٢. قرص مرئي. القاهرة: السبكي فيلم، [٢٠٠-].

رقم الاستدعاء: DVD 1891 (المستوى الثالث السفلى B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

لا وقت للحب. قصة وحوار يوسف إدريس. سيناريو لوسيان لامبير. إخراج صلاح أبو سيف. تمثيل صلاح جاهين وآخرين. القاهرة: دینار فيلم، ١٩٦٣. كاسيت مرئي. القاهرة: أفلام جمال الليثي، [٢٠٠-].

رقم الاستدعاء: VHS 2143 (المستوى الثالث السفلى B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

اللس والكلاب. قصة نجيب محفوظ. حوار علي الزرقاني. إخراج كمال الشيخ. تمثيل صلاح جاهين وآخرين. أفلام جمال الليثي، ١٩٦٢. قرص مرئي. [القاهرة]: روتانا، [٢٠٠٤].

رقم الاستدعاء: DVD 324 (المستوى الثالث السفلى B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة -- المخزن)

### كتابات متنوعة:

جاهين، صلاح، وحسن فؤاد، ولطفي الخولي. زهرة في موسكو. القاهرة: دار الفكر، [١٩٥٧].

رقم الاستدعاء: 327.470174927 F9499 (المستوى الثاني السفلي B2)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:139975>

### الأعمال الكاملة:

جاهين، صلاح. الأعمال الكاملة. الأعمال الكاملة. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠١١.

رقم الاستدعاء: 892.716 C4339a (المستوى الأول العلوي F1 -- مكتبة النشء)

جاهين، صلاح. صلاح جاهين: الأعمال الكاملة. إعداد طارق الجمل. د.م.: دار الروائع، ٢٠٠٧.

رقم الاستدعاء: 892.78609 J251j (المستوى الأول العلوي F1 -- مكتبة النشء)

## مؤلفات عن الكاتب:

### كتب:

الرخاوي، يحيى. رباعيات ورباعيات. الأعمال المتكاملة. النقد الأدبي. القاهرة: مركز المحروسة، ٢٠٠٠.

رقم الاستدعاء: 892.709 R162 (المستوى الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:76805>

النقاش، رجاء. أدباء في المقدمة: دراسات حول: الطيب الصالح- أحمد عبد المعطي حجازي- صلاح جاهين- محمد الفهد

العيسى. كتابت نقدية ١٣٤. القاهرة: الهيئة العامة لقصور الثقافة، ٢٠٠٣.

رقم الاستدعاء: 892.709006 N217 (المستوى الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:102862>

بيومي، مصطفى. عصير الشخصية المصرية: قراءة في رباعيات صلاح جاهين. كتاب الثقافة الجديدة ٤٠. [القاهرة]: الهيئة

العامة لقصور الثقافة، ١٩٩٦.

رقم الاستدعاء: 892.716 B36196 (المستوى الأرضي E)

توفيق، محمد. أيام صلاح جاهين. تقديم بهاء جاهين. القاهرة: دار العين، ٢٠٠٩.

رقم الاستدعاء: 892.78609 J251t (المستوى الأول العلوي F1 -- مكتبة النشاء)

رشدي، فؤاد رضا. صلاح جاهين: الطفل ومسرح الشاطر حسن. القاهرة: مكتبة مدبولي، ١٩٩٥.

رقم الاستدعاء: 792.0226 R953 (المستوى الثالث السفلي B3 -- مكتبة الفنون والوسائط المتعددة)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:71112>

زيادة، أحمد. صلاح جاهين، ١٩٣٠-١٩٨٦. القاهرة: دار الأمين، ١٩٩٦.

رقم الاستدعاء: 892.78609 J251z (المستوى الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:115045>

سامي، كرمة. أنغام ديسمبرية. كراسات نقدية ٢. القاهرة: دار الكرزة، ٢٠٠٨.

رقم الاستدعاء: 892.716 J251s (المستوى الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:301356>

سيف، محمد. صلاح جاهين وعالمه الشعري. القاهرة: مكتبة مدبولي، ١٩٨٥.

رقم الاستدعاء: 892.716 سيف ص (المستوى الأرضي E)

عبدالرحيم، علي. رسالة إلى صلاح جاهين: أشعار بالعامية المصرية. د.م.: ستارز، ٢٠١٠.

رقم الاستدعاء: 892.717 A39819 (المستوى الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:224846>

قطان، منى. أيام مع صلاح جاهين. القاهرة: مكتبة مدبولي، [١٩٨٧].

رقم الاستدعاء: 892.78609 ق ط أ (المستوى الأرضي E)

متاح أيضاً ككتاب إلكتروني: <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?PID=DAF-Job:99800>

## رسائل جامعية:

الرزاز، دينا مصطفى. رؤية فنية تشكيلية معاصرة لرباعيات صلاح جاهين. رسالة دكتوراه. جامعة حلوان، ٢٠٠٧.

رقم الاستدعاء: Thesis 19464 (المستوى الرابع السفلي B4 -- المخزن)

## مقالات:

باسيلي، فرانسوا. «صلاح جاهين: شاعر الثورة وفيلسوف الفقراء». الحوار المتمدن، العدد ١٨٤٤ (٤ مارس ٢٠٠٧). مقالة إلكترونية متاحة عبر الإنترنت.

[www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=90216](http://www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=90216)

[تاريخ الدخول على الموقع: ١٥ مايو ٢٠١٤]

بدوي، أحمد علي. «الاكتئاب في رباعيات (صلاح جاهين)». الحوار المتمدن، العدد ٣٢٩٦ (٥ مارس ٢٠١١). مقالة إلكترونية متاحة عبر الإنترنت.

[www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=249183](http://www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=249183)

[تاريخ الدخول على الموقع: ١٥ مايو ٢٠١٤]

حسن، شاكراً فريد. «صلاح جاهين .. شاعر البؤساء». الحوار المتمدن، العدد ٣٢٣٢ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠). مقالة إلكترونية متاحة عبر الإنترنت.

[www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=240156](http://www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=240156)

[تاريخ الدخول على الموقع: ١٥ مايو ٢٠١٤]

خير، محمد. «صلاح جاهين شاعر الوجدان المصري: ربع قرن على رحيل صاحب الرباعيات». أدب وفنون، العدد ١٣٢٧ (٢٩ يناير ٢٠١١). مقالة إلكترونية متاحة عبر الإنترنت.

[www.al-akhbar.com/node/3022](http://www.al-akhbar.com/node/3022)

[تاريخ الدخول على الموقع: ١٥ مايو ٢٠١٤]

سلام، سيد محمود. «بالصور.. في ذكرى ميلاده ٨٣.. صلاح جاهين "المبدع ابن ثورة يوليو.. عاشق تراب الوطن.. وشاعر الطين والقمر». الأهرام: بوابة الأهرام (٢٥ ديسمبر ٢٠١٣). مقالة إلكترونية متاحة عبر الإنترنت.

<http://gate.ahram.org.eg/NewsContent/13/136/434792/-/صلاحي-ملياده-صلاحي-أخبار/فنون/بالصور-في-ذكرى-ملياده-صلاحي-أهرام>  
[.aspx](http://gate.ahram.org.eg/NewsContent/13/136/434792/-/صلاحي-ملياده-صلاحي-أخبار/فنون/بالصور-في-ذكرى-ملياده-صلاحي-أهرام.aspx)

[تاريخ الدخول على الموقع: ١٩ مايو ٢٠١٤]

شعير، محمد. «صلاح جاهين: مسافر زاده الخيال». أدب وفنون، العدد ٨١٣ (٨ مايو ٢٠٠٩). مقالة إلكترونية متاحة عبر الإنترنت.

[www.al-akhbar.com/node/81209](http://www.al-akhbar.com/node/81209)

[تاريخ الدخول على الموقع: ١٥ مايو ٢٠١٤]



Elmessiri, A.W. "Jahin, the Cunning Master". **Journal of Arabic Literature** 7 (1976): 65-67. e-article. JSTOR (database). ITHACA.

Hamza, Doaa. "Salah Jaheen, the Revolutions' Poet". **Ahram Online** (21 Apr 2011). Online e-article.

<http://english.ahram.org.eg/News/10482.aspx> [accessed 19 May 2014]

Radwan, Noha. "Two Masters of Egyptian 'Ammiyya Poetry". **Journal of Arabic Literature** 35, no. 2 (2004): 221-243. e-article. JSTOR (database). ITHACA.

## مواقع إلكترونية:

«ديوان الشاعر: صلاح جاهين». أدب: الموسوعة العالمية للشعر العربي.

[www.adab.com/folk/modules.php?name=Sh3er&doWhat=lsq&shid=470&start=0](http://www.adab.com/folk/modules.php?name=Sh3er&doWhat=lsq&shid=470&start=0)

[تاريخ الدخول على الموقع: ١٩ مايو ٢٠١٤]

«صلاح جاهين». الهيئة العامة للاستعلامات.

[www.sis.gov.eg/Ar/Templates/Articles/tmpArticles.aspx?ArtID=81224#.U6GxkU2KB9A](http://www.sis.gov.eg/Ar/Templates/Articles/tmpArticles.aspx?ArtID=81224#.U6GxkU2KB9A)

[تاريخ الدخول على الموقع: ١٨ يونيو ٢٠١٤]

"Salah Jaheen". **State Information Service**.

[www.sis.gov.eg/En/Templates/Articles/tmpArticles.aspx?ArtID=1333#.U1-eYsiE7jY](http://www.sis.gov.eg/En/Templates/Articles/tmpArticles.aspx?ArtID=1333#.U1-eYsiE7jY)

[تاريخ الدخول على الموقع: ١٩ مايو ٢٠١٤]

"Salah Jahin: (1930-1986)". **Arab World Book**.

[www.arabworldbooks.com/authors/salah\\_jahin.htm](http://www.arabworldbooks.com/authors/salah_jahin.htm)

[تاريخ الدخول على الموقع: ١٩ مايو ٢٠١٤]